

A VAURUANA BUK KAI IOANES

¹ A patuana tadav ra tadar vavina, di ga pilak pa ia, ma ra umana natuna bula, diat iau mari tuna diat; ma vakir iau kaka, diat par bula dia nunure ra dovotina; ² ure ra dovotina, aina i ki ta dat, ma na ki pire dat pa na mutu: ³ A varmari, a tulungea i ra varmari, a malmal kai God, Tama, ma kai Iesu Kristo Natu i Tama, na ki pire dat ma ra dovotina ma ra varmari.

A dovotina ma ra varmari

⁴ Iau ga gugu na kaia, tago iau tar gire tadav ra umana natum, dia vanavana ta ra dovotina, varogop ma ra vartuluai Tama i ga tul tar ia ta dat. ⁵ Ma go iau aring pa u, ra tadar vavina, vakir da iau tumu ta kalamana vartuluai tadav u, nam uka da ga vatur vake papa ra vunapaina, upi dat a varmari vargil. ⁶ Ma go ia ra varmari, ba da mur kana lavur vartuluai. Go ia ra vartuluai, nina ava ga valongore papa ra vunapaina, ba avat a vanavana tana. ⁷ Tago mangoro na tena malatataur dia ga vana rikai ta ra rakarakan a gunagunan, diat dia varpuai ta ra pinot kai Iesu Kristo ma ra pakana. Go ra tena malatataur ma ra ebar kai Kristo. ⁸ Avat a balaure avat, upi koko avat a varara nam ra umana magit ave tar pait ia, upi avat a vatur vapor vake ra vapuak. ⁹ Diat par dia bolo lake ta ra vartovo kai Kristo ma pa dia ki tana, God pa i ki pire diat; nam i tur patuan ta ra vartovo, Tama ma Natuna dir ki tana. ¹⁰ Ba

tikai i vana pire vavat ma pa i kap go ra vartovo, koko avat a agure varuk ia ta ra kuba i vavat, ma koko avat a vatatabe pa ia; ¹¹ tago nina i vatatabe pa ia, dir varogop me ta kana umana papalum na varpam.

A mutuaina tinata

¹² Mangoro na magit boko ba ina tumu ia pire vavat, ma pa iau mainge ba ina pait ia ma ra mapina buk ma ra polo na tutumu; iau nuk ia, ba ina vana pire vavat, ma ina tata ma ra ngiegu, upi na ngala muka kada gugu. ¹³ A umana natu i tana vavim, di ga pilak pa ia, dia vatatabe u.

**A BUK TABU A MAULANA KUNUBU ma A
KALAMANA KUNUBU**
**The Holy Bible in the Kuanua language of Papua New
Guinea**
Buk Baibel long tokples Kuanua long Niugini

Copyright © 1882-1983 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kuanua or Tinata Tuna or Tolai (Kauana)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

1882 Mark 1883 +Matthew 1885 +Gospels (with revised Mt. Mk) BFBS NSW
Aux, Sydney 1891 +New Testament 1901 +New Testament (revised) BFBS,
London Translated by James Chalmers and W.G. Lawes (LMS)
1935 +New Testament [Repr +1942-1951] BFBS, London Translated by R.
Lister Turner and J.B. Clark (LMS)

1959 +New Testament 1962 +Genesis 1964 +Psalms BFBS, London and
Sydney 1971 1 Peter J. Palmer, Auckland 1973 +Bible (Repr 1974-+1991 BS
in Papua New Guinea, [Port Moresby-Lae] Revised and translated by Percy
Chatterton (LMS), assisted by Taunao Agaru, Reatau Mea, Morea Igo, Egi
Raka, Puka Oala, Mavara Hekure, and Dago Morea

This translation is made available to you under the terms of the Creative
Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it
in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

bbc5a26d-4db3-53f1-9593-2319b90317db